

LUNDI 10 AVRIL À 10 HEURES
**Les ressources hydriques
au Forum Économie**

Le Forum Économie d'*El Moudjahid* recevra, lundi 10 avril à 10 heures, M. Smaïl Amirouche, directeur central alimentation en eau potable, et M. Abdelouahab Smati, directeur central de la mobilisation des ressources en eau.

القضاء على مصبات المياه القدرة في الشواطئ سنة 2020



■ من المفترض أن يتم القضاء على مصبات المياه القدرة في الشواطئ سنة 2020، حيث سطرت مديريات الصيد البحري في العديد من الولايات، خطة عملية في آفاق السنة المذكورة بالتنسيق مع شركة المياه والتطهير "سيال" للقضاء على مصبات المياه القدرة في البحر.

غليزان محطة لتزويد سكان 12 بلدية بمياه البحر المحلاة

• أمر وزير الموارد المائية والبيئة خلال زيارته إلى ولاية غليزان، بتوجيه مياه السدود والآبار ومحطات تصفية المياه المستعملة للفلاحة، لرفع المساحة المسقية وتخليص الفلاحين الناشطين من نقص المياه الموجهة للسقي. معتبرا أن المساحة المسقية بهذه الولاية ذات الطابع الفلاحي لا تتجاوز 16 ألف هكتار قليلة جدا، مطالبا برفعها إلى 50 ألف هكتار في غضون السنوات القادمة. وقال بأن الحافز الأكبر في هذا القطاع، توفر الولاية على مخزون هائل يقدر بأكثر من 400 مليون متر مكعب بسدودها الثلاثة. ويتم استغلال 98 مليون متر مكعب منها فقط. وفي محطاته المدرجة في الزيارة وضع الوزير في الخدمة محطة سيدي سعادة لضخ مياه البحر المحلاة انطلاقا من محطة المقطع. حيث سيتم تزويد سكان 12 بلدية بغليزان من مجموع 30 بلدية ستستفيد من هذا المشروع الضخم، وستضاف لها 8 بلديات بمنطقة الوئشريس. وقد تابع الوزير شريطا مصورا حول مشروع اسباني مقترح للاستثمار بمرجة سيدي عابد، التي تعتبر منطقة رطبة وفلاحية ينشط بها مئات الفلاحين في إنتاج مختلف أنواع الحضر لاسيما البطاطا والقرنوبل. وطالب مصالحه محليا بتكثيف الحملات التحسيسية وسط الفلاحين، من أجل ترشيد استعمال المياه. وتفاذي التبذير باتباع الطرق الحديثة في عمليات السقي. ل. جلول

FACTURES DE L'ALGÉRIENNE DES EAUX

L'E-PAIEMENT OPÉRATIONNEL

L'Algérienne des eaux (ADE) vient de rendre opérationnel le système de paiement en ligne de ses factures au profit des abonnés de 46 wilayas.

Cette application, qui intervient après la signature d'un partenariat avec la Banque de l'agriculture et du développement rural (Badr), en décembre 2016, permet, désormais, à tout porteur d'une carte interbancaire (CIB), de procéder au paiement à distance de sa facture d'eau à travers le site web de l'ADE «www.ade.dz», grâce au système interbancaire. Pour le moment, 18 banques sont concernées par ce paiement, tandis qu'il y aura d'autres qui vont offrir le même service.

«Simplifier» est, depuis des années, le mot d'ordre dans toute action entreprise par le gouvernement en matière de gestion du service public. En quelques années, beaucoup a déjà été fait, pour faciliter la vie quotidienne des citoyens, bâtir une relation de confiance, entre l'Administration et ses usagers, et favoriser un gain collectif de temps et d'argent. Ainsi, l'amélioration, la modernisation des services publics, la qualification de la ressource humaine à même d'améliorer les différentes



prestations administratives pour les citoyens, figurent parmi les instructions transmises par le Président de la République, M. Abdelaziz Bouteflika. Des instructions que le gouvernement s'attelle à réaliser sur le terrain, à travers des engagements visant le rapprochement du citoyen de l'Administration. Ainsi, l'algérienne des eaux accompagne cette politique à travers cette démarche entreprise récemment. La mise en œuvre de cette convention, eu égard au volume important des transactions escomptées, donnera certainement «un nouvel élan» et une «large di-

mension» au paiement électronique en Algérie. Cette initiative, qui vise la promotion et la généralisation auprès de l'ensemble des citoyens de nouveaux instruments de paiement sécurisés, s'inscrit dans le cadre des objectifs stratégiques des pouvoirs publics visant la consolidation du processus de réforme et de modernisation du système bancaire et financier.

Inscrite au titre du plan global de modernisation de l'ADE, elle n'en compte pas moins faire de cette initiative un instrument privilégié pour améliorer les prestations offertes au public, et surtout leur

éviter les désagréments rencontrés au niveau des caisses. Cette entreprise publique a décidé de s'orienter vers le paiement par carte CIB comme nouveau mode de règlement, après avoir franchi l'étape du paiement par encaissement aux bureaux de Poste, dans le but de diversifier et de moderniser les modes de règlement des factures.

Le client n'aura plus besoin de se déplacer, et pourra effectuer ses règlements par téléphone ou carte bancaire, cela en plus de l'apport de ce mode de paiement sur la qualité de service. Il faut rappeler, dans ce contexte, les efforts fournis, ces dernières années, par les travailleurs de l'ADE, notamment en termes de multiplication des modes de paiement, dont la mise en œuvre a soulagé les points d'encaissement, réduit les retards de règlement et facilité la tâche aux usagers.

Cette amélioration va être par ailleurs renforcée par d'autres initiatives, notamment le développement de la communication externe de l'entreprise, à travers toutes ses antennes, de sorte à prendre en charge l'ensemble des contraintes auxquelles font face les usagers. L'effort dans ce sens reposera fortement sur la sensibilisation du pu-

blic, pour consommer rationnellement son énergie hydrique et éviter les gaspillages. Il y a lieu de souligner que les clients qui utiliseront les cartes bancaires pour le règlement des factures n'auront pas à payer des frais supplémentaires, et ne débourseront, donc, que le montant de la facture.

Dans ce sillage, il est à noter que ce nouveau système de paiement concerne plus de 5 millions d'abonnés, soit plus de 20 millions de ménages, répartis à travers les 44 wilayas couvertes par l'ADE et les deux wilayas d'Alger et de Tipaza, auxquelles est rattachée la Société des eaux et d'assainissement d'Alger (SEAAL).

Par ailleurs, et en poursuivant son rythme de modernisation, l'ADE projette de lancer un nouveau mode de paiement de factures par téléphone mobile.

Il entrera en application à partir de 2018. Ce projet est en cours d'étude. Son démarrage est tributaire de la finalisation de l'introduction du système «Data-Center» qui est en cours d'installation et qui sera généralisé vers la fin de 2017. Ce dernier permettra à l'ADE d'être en communication avec ses différentes zones et unités.

Kafia Ait Allouache

DÉVELOPPEMENT LOCAL À BÉJAÏA

3 milliards supplémentaires pour Timezrit

LA DAÏRA DE TIMEZRIT vient de bénéficier d'une enveloppe de 3 milliards de centimes à la faveur de la visite effectuée mercredi par le wali de Béjaïa

Il s'agit pour les autorités de la wilaya de prendre en charge les doléances exprimées par les citoyens. Cette enveloppe comprend 100 millions de centimes destinés à l'acquisition d'un équipement au profit du service biométrie de l'APC de Timezrit, ainsi que le raccordement d'une annexe administrative où est recensé le plus grand nombre d'habitants à la fibre optique.

Une autre partie d'un montant de 400 millions de centimes comblera les omissions en matière d'électrification rurale pour 24 foyers. Les travaux démarreront

dès le mois prochain. Face à l'état catastrophique de l'école primaire du village Tasga, le wali a jugé utile d'instruire sur place le directeur des équipements de la wilaya afin d'entamer immédiatement des travaux d'aménagement.

Tout comme il a demandé au directeur de l'établissement de préparer aussi une fiche technique que la wilaya prendra en charge, concernant les besoins en matière d'équipements pédagogiques nécessaires pour une bonne scolarité des élèves.

La prise en charge prioritaire des préoccupations soulevées par les citoyens et

les réponses à leurs attentes et aspirations dans tous les domaines, notamment ceux liés à l'emploi, au logement, à l'éducation, à la santé, au transport et aux infrastructures de base, ont été l'autre souci auquel le wali a dû faire face lors de cette visite. A ce titre, il a été décidé dans l'immédiat d'inscrire des opérations pour l'aménagement urbain et réfection des routes au niveau des villages de Tasga et Mechkoura. Lors de son inspection du chantier pour la réalisation du nouveau lycée 800/200 de Timezrit, le wali a pressé le responsable de l'entreprise chargée de

la réalisation afin de respecter ce qui est prévu dans l'étude sans oublier les espaces verts.

Au chapitre eau potable, le projet devant raccorder la commune de Timezrit au réseau d'alimentation en eau potable à partir du barrage de Tichy Haf et la réfection des réseaux de distribution (AEP) de la commune de Timezrit ont été inspectés par la délégation de l'exécutif de wilaya, qui a par ailleurs, répondu favorablement quant à la demande faite par les populations concernant l'acquisition d'une ambulance.

A. S.

Zone hydrographique Nord-Sahara

Un taux de couverture de plus de 200% en eau potable

La couverture des besoins en eau potable de la population de la région hydrographique du Nord du Sahara est assurée à quelque 203%, a-t-on appris mardi des responsables de l'Agence du bassin hydrographique du Sahara (ABH-S, basé à Ouargla). Cette mobilisation de ressources hydriques a permis une large couverture des besoins de cette région qui compte neuf wilayas (Ouargla, Biskra, El-Oued, Ghardaïa, Adrar, Tamanrasset, Illizi, Tindouf et Béchar), en dépit d'une "légère" insuffisance dans certaines communes, à l'instar de celles de

Timiaouine (Adrar), Abalessa et Tazrouk (Tamanrasset), en raison de l'inconsistance de leurs réserves souterraines, a précisé le chef de département des études techniques à l'ABH-S, Mohamed Belghout. S'exprimant en marge d'une campagne de sensibilisation sur l'économie de l'eau menée à travers les établissements scolaires, M. Belghout a indiqué que les besoins en eau potable de ces régions, recensant 3,9 millions d'habitants répartis sur 252 communes, sont estimés à 587.215 m³/jour, sur la base d'une consommation par client estimée à 150 litres/jour. Les

efforts fournis dans ce cadre ont permis la mobilisation d'une quantité d'eau exploitée estimée à 1,9 million M³/jour, puisée à partir de 1.259 forages, cinq (5) barrages d'une capacité de 150,5 hectomètres-cubes (hm³) par an, a-t-il expliqué. Ces résultats "positifs" sont accompagnés par des campagnes de sensibilisation sur la consommation rationnelle de l'eau, en direction des populations de ces wilayas aux potentialités hydriques estimées à 7.674 hm³/an, destinées aux différentes catégories sociales. Retenue dans le cadre du pro-

gramme annuel de l'ABH-S, en coordination avec l'Agence de gestion intégrée des ressources en eau (Agire), cette campagne de sensibilisation, lancée lundi et devant se poursuivre jusqu'à la fin du mois en cours, prévoit l'animation de 150 cours sur l'économie de l'eau à travers autant d'établissements scolaires répartis sur les neuf wilayas que coiffe l'ABH-S. Elle s'assigne comme objectifs d'inculquer aux nouvelles générations l'abandon des mauvais comportements dans la consommation et l'utilisation de l'eau. Cette campagne, qui a été lancée depuis l'école pri-

maire "Imam Boukhari" au quartier Sidi-Boughoufala (commune d'Ouargla), a donné lieu à l'animation, par des cadres et chargés de l'information au niveau de l'ABH-S, de cours de sensibilisation et de conseils sur les voies de préservation de ce liquide tarissable. Il a été également procédé à la distribution de dépliants, la projection de documentaires et l'animation de débats pour éveiller la conscience des élèves sur la lutte contre le gaspillage de l'eau et l'importance de la préservation de cette ressource vitale.

رقم اليوم

800 مليار سنتيم لتعزيز تكوين قسنطينة بمياه الشرب

■ انطلقت، مؤخرا، الأشغال في مشروع تعزيز تزويد ثمان مناطق بولاية قسنطينة بالمياه الصالحة للشرب، بعد أن رُصد للعملية غلاف مالي يقارب 800 مليار سنتيم، في حين عرقل رفض بعض الفلاحين مدّ القنوات عبر أراضيهم الإنجاز. وأفاد مدير الموارد المائية بالنيابة لولاية قسنطينة، بأن المشروع جار في الوقت الحالي، بعدما مُنحت الصفقة لمجمع جزائري مكون من مؤسسة "أونيدري" العمومية وشركة جزائرية خاصة، حيث أوضح المسؤول بأن الشق الأول من المشروع يخص أربع مناطق واقعة بالجهة الجنوبية للولاية ستزود من جهة بومرزوق، وهي كل من عين عبيد، التي تزود بالمياه حاليا من عين أركو بولاية قالمة، وابن باديس و بونوارة و أولاد رحمون، بالإضافة إلى الضواحي النائية المجاورة لها، أما الشق الخاص بالجهة الشمالية، فيتضمن، حسب نفس المصدر، تدعيم أربع مناطق بالمياه الصالحة للشرب انطلاقا من خزان المياه الموجود بالقماص، حيث ستنقل المياه إلى جهة جبل الوحش، لتوزع على مجموعة من التجمعات السكانية العلوية ببلدية قسنطينة، التي يعاني سكانها من تذبذب في المياه، بالإضافة إلى بكيرة وحامة بوزيان وديدوش مراد.

البرنامج يشمل ولايات الجنوب

الأمم المتحدة تدرس ترميم نظام الري الواحاتي القديم

الجديدة بدوائر ورقلة وتشرت. وتطالب مديرية الفلاحة الفلاحين بالاقتصاد في الري وعدم اعتماد الطرق التقليدية في الري لمنع تدهور الوضع، قبل أن تتدخل الإدارة عن طريق مشاريع تحتاج للدراسة والتمويل، وهو ما يتطلب الكثير من الوقت. وأشار مصدرنا إلى أن إهمال بعض الفلاحين زاد من حدة ارتفاع الماء، حيث يلجأ بعض الفلاحين بسد الخندق بالرمل لفتح ممر إلى مزرعته دون أن يعلم أنه قام بسد الخندق ومنع الماء الزائد من مواصلة سيره إلى الوجهة المقصودة، بالإضافة إلى حملات النظافة التي يقوم بها الفلاحون ويرمون تلك البقايا في الخنادق، زيادة على ذلك المياه الأخيرة التي تدفقت من بلدية عين البيضاء والتي أثرت على نخيل المنطقة وأصبحت بركا هنا وهناك.

محمد بن أحمد

الآلاف من أشجار النخيل مهددة بسبب ظاهرة صعود المياه التي تتفاقم كل شتاء بسبب الإفراط في سقي النخيل من طرف الفلاحين من جهة وانسداد الخنادق الثانوية والرئيسية من جهة ثانية، مما أدى إلى ارتفاع مستوى المياه السطحية في غابات عين عبد الله المعروفة بعين الزاوية، حيث أن ارتفاع الماء في شهري جانفي وفبري الماضيين، صعب من سير ودخول الفلاحين إلى البساتين، خاصة منطقة عين ران في حاسي بن عبد الله وفكرون في الحجيرة ومنطقة الشبكة في منطقة الشط بورقلة، والتي تصب بدورها في المحطة الكبيرة ومنها إلى سبخة سفيون. وأشارت مصادر من مديرية المصالح الفلاحية بورقلة، إلى أن الموضوع قيد الدراسة لإنجاز سلسلة خنادق جديدة لصرف مياه الري الزائدة وتطهير وتدعيم الخنادق

الذي يسمح بالري التقليدي والتخلص من مياه الري الزائدة في السبخة ومجاري "النز"، بات مهددا بالتوقف، مما يعني "كارثة إيكولوجية" والسبب هو مشاريع تنموية وحالات نهب للعقار وتحويل العقارية لأراضي مصنفة.

تطالب جمعيات محلية من المنية وتشرت منذ عدة سنوات، بتحقيق بيئي مستقل حول وضع الواحة القديمة في ولاية ورقلة. وأشارت التقارير إلى اختفاء أجزاء واسعة من نظام التخلص من مياه الري الزائدة، وهو ما يهدد مستقبل مدينة ورقلة، حيث طالب فلاحون من عدة بلديات في ورقلة وتشرت بمشروع استعجالي من وزارة الفلاحة لتجديد خنادق صرف مياه السقي والأمطار قبل حلول الشتاء القادم. وقال تقرير أعدته فلاحون من بلديات حاسي بن عبد الله، الحجيرة وتشرت والنزلة، إن

● تواصل جمعيات بيئية وطنية ومحلية من ولايتي غرداية والمنية، مع برامج هيئات بيئية دولية تابعة للأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي، من أجل تمويل عمليات ترميم نظام الري الواحاتي القديم في مناطق الشطوط.

وقال السيد غناوي عمار، مهندس وعضو الجمعية البيئية الأورو متوسطية "لقد زار خبراء من جامعة لايبزغ في ألمانيا عام 2016 مدينتي المنية وتشرت وعانوا أوضاع شبكة الري الطبيعية الموجودة منذ آلاف السنين، والتي تعتمد على عملية طبيعية للتخلص من مياه الري الزائدة، هذه الطريقة التي تتعرض الآن لكارثة إيكولوجية تستوجب اهتماما وطنيا ودوليا".

وأضاف المتحدث إن النظام البيئي الواحاتي في منطقة ورقلة وهو النظام